



DIVE THE GERMAN

Tapescript del podcast
clase 18:
La hora-Die Uhrzeit.

Clase 18. La Hora oficial y la in oficial.

Halli Hallo!!

Hier ist M.J ... und das ist dein Deutsch Kanal „ Dive the German“
herzlich willkommen !!

ich bin unheimlich froh, dass ihr wieder hier seid. Vielen Dank für eure
liebe Unterstützung.

Mis podcasts contienen en la descripción las transcripciones de los
audios, pues son un apoyo a la hora de hablar, **no es fonética**, son
unas pautas sobre la pronunciación que funcionan muy bien. Al final del
tape script encontrareis ejercicios y también las soluciones.

Bevor wir anfangen möchte ich euch noch einige wichtige Infos
mitteilen.

Ich werde regelmäßig neue Materialien zufügen, so könnt ihr alle toll
eure Übungen machen und auch fleißig lernen.

Egal ob du Anfänger oder schon Fortgeschrittener bist, hier ist sicher
etwas für dich dabei, nutze es und mach weiter mit deiner Ausbildung .

Abonniere dich bei " Dive the German"und lerne fleißig mit diesen
Podcasts.

Aunque el alemán no sea tu lengua materna, si puede llegar a ser
importante para tus planes de futuro.

Suscríbete y no te pierdas todo lo que tengo para ti.

Allez-hopp los geht´s!!

La puntualidad es una de las virtudes más importantes de la cultura
alemana. La forma más común de preguntar la hora en alemán es:
"Wie spät ist es?".

¿Qué de tardes es? O ¿cómo de tarde es?

Normalmente, no se dice "¿Qué hora es?" ni mucho menos "¿Qué tarde
es?".

"Entschuldigung, wie spät ist es?"/entschuldigunc vi schpet ist es?/.

Disculpe, ¿ que hora es? Das ist die perfekte Ausrede, um ein
Gespräch mit jemandem zu beginnen.

En el alemán hay dos tipos de horarios que se suele utilizar bastante,
tenemos la hora oficial y la hora in-oficial. Also die offizielle und die
inoffizielle Uhrzeit. Veremos las dos y con ejercicios.

Es ist 17 Uhr 45 = Siebzehn Uhr fünf und vierzig. /es ist siptsen ua fuinf unt fiertsic/. = son las 17:45.- O – es ist Viertel vor sechs.

Vemos que primero se dice "siebzehn Uhr," el Uhr es como el "O'clock" "In English.

Si decimos siebzehn Uhr fünf und vierzig ,es en inglés: a quarter to six – Viertel vor sechs /fiertel for secs/. Las 6 menos cuarto.

Las 6 y cuarto o las 18:15 –achtzehn Uhr fünfzehn /ajttsen ua fuinf tsen/.

Das ist die offizielle Uhrzeit. /das ist di ofitsiele uatsait/. Es la hora oficial.

Die offizielle Uhrzeit -19:55/nointsen ua fuinf unt fuinf tsic/.

Nos fijamos, que primero se dice las horas completas y a continuación colocamos el Uhr /ua/ y después los minutos que han pasado.

Las 21:10 –einundzwanzig Uhr zehn/ ainunttsuantsic ua tsen/.

Y ahora tengo yo una pregunta, Ich habe jetzt eine Frage:

/ich jabe aine frague/.

Wann fangen die Nachrichten an ?

/ van fanguen di najrijten an /.

" Die Nachrichten" /najrijten /son las noticias.

Die Nachrichten fangen um 18:15 an.

/die najrijten fanguen um ajtsen ua fuinf tsen an/.

Las noticias empiezan a las 18:15.

Dankeschön /danqueschoen/ = muchas gracias.

Und wann fängt "Akte X "an ?/untvan fenct acte ex an/.

¿Y cuándo comienza „expediente X"? Um 21 Uhr zehn

/ um ain unt tsuantsic ua tsen/.

La hora oficial es más muy muy importante, se usa mucho en temas laborales y de citas importantes (médico, ayuntamientos, notarias, etc...).

Die Offizielle Uhrzeit zu dominieren, ist sehr sehr wichtig, besonders wenn es sich um Arbeit oder andere wichtige Termine handelt.

/di oftsiele uatsait tsu dominiren, ist ea vijtic , besondeas ven es sij um arbeit odea andere vijtigue termine jandelt/.

Nos vamos a la hora no- oficial:

Hay diferentes formas de decir la misma hora.

Ein Termin (der), es una cita, para ir (médico, oficinas, instituciones, etc...)

Aber mit Freunden auszugehen , eine Cola trinken gehen oder so, oder ins Kino zugehen , ist eine Verabredung (die).

/mit froinden ausguejen oder ins quino gehen, ist aine ferabredunc/.

Pero para salir con los amigos, para tomar algo o al cine, cosas así, se dice eine Verabredung haben (tener una cita).

In Deutschland oder auf deutsch ist es eine Verabredung mit Freunde.

Termin: Ich habe einen Termin mit meinem Augenarzt.

/ij jabe aunen termin mit mainem auguenartst/

Yo tengo una cita con mi oftalmólogo.

Wann ist dein Termin? /van ist dain termin/.

Mein Termin ist heute Abend um 16:35.

/sejten ua fuinf unt draisc/.

Inoffizielle Uhrzeit:

13:30 – Dreizehn Uhr dreißig/ draitsen ua draitsij/. Da sagen wir, es ist halb zwei.

Porque : Es ist eine halbe Stunde vor zwei. Weil es eine halbe Stunde fehlt damit es zwei Uhr ist.

14:45 -- es ist Viertel vor drei ./fiatel for drai/.

13:25 --es ist fünf vor halb zwei. Weil es fünf Minuten vor halb zwei ist.

/ es ist fuinf for jalp tsuai/.

13:40 –es ist zwanzig vor zwei./es ist tsuantsij for zwai/.

Es lo mismo que decir "10 nach halb 2 " /tsen naj jalp tsuai/.

7:30 = Inoffizielle Uhrzeit= halb acht./jalp ajt/.

Es fehlt eine halbe Stunde , damit es acht Uhr ist.

/es felt aine jalbe stunde damit es ajt ua ist/.

1:35 = es ist ein Uhr fünf und dreißig./es ist ain ua fuinf und draisij/.OFFIZIELLE Uhrzeit.

1:35 = es ist fünf und zwanzig vor zwei.

/fuinf unt tsuantsij for tsuai/.INOFFIZIELLE. = es ist fünf nach halb zwei.
/fuinf naj jalp tsuai/.

17:20 = Offiziellen Uhrzeit = siebzehn Uhr zwanzig .

/siptsen ua tsuantsij/.

17:20 = Inoffizielle Uhrzeit =es ist zehn vor halb sechs.

/ es ist tsen foa jalpsecs/.

Jetzt habt ihr noch ein Paar Übungen um zu lernen:

Übungen : Ejercicios:

Traduce al alemán las siguientes horas:

1-Son las 10 en punto.

2-Son las 2:30.

3-Son las 6:45.

4-Son las 12:15.

5-Son las 8:55.

Ejercicio 1:

Pregunta: ¿Cómo se dice "Son las 5:45 de la tarde" en alemán?

Ejercicio 2:

Pregunta: ¿Cómo se dice "Son las 2:30 de la madrugada" en alemán?

Ejercicio 3:

Pregunta: ¿Cómo se dice "Son las 8:20 de la noche" en alemán?

Ejercicio 4:

Pregunta: ¿Cómo se dice "Son las 10:55 de la mañana" en alemán?

Ejercicio 5:

Pregunta: ¿Cómo se dice "Son las 6:10 de la noche" en alemán?

Recuerda que, en alemán, la forma de expresar la hora no oficial puede variar según la región o la preferencia personal, pero estas respuestas son ejemplos comunes.

LÖSUNGEN:

1-Es ist zehn Uhr.

2- Es ist halb drei.

3- es ist Viertel vor sieben.

4- Es ist Viertel nach zwölf.

5-Es ist fünf vor neun.

Ejercicio 1= Es ist Viertel vor sechs am Abend .

Ejercicio 2-= Es ist halb drei in der Früh.

Ejercicio 3= Es ist zwanzig nach acht am Abend.

Ejercicio 4= Es ist fünf vor elf am Vormittag.

Ejercicio 5= Es ist zehn nach sechs am Abend.